

与黑衣组织的对决！剧场版《名侦探柯南·漆黑的追迹者》4/18公映！！
与鲁邦的同台竞技！周五特别节目《鲁邦三世VS名侦探柯南》3/27播放！！

名探偵

★ 系列第2话 ★

3/9 TV播放 《以柔克刚(前篇)》

STAFF

翻译: 江户川晓琳 Jan 才露猪猪 Bison

插图: gunmsn 怪蜀雨 猪猪 元晓

嵌字: gunmsn

剧场: 怪蜀雨

感谢支持 民吧汉化组

更多柯南资讯敬请关注

名侦探柯南事务所

<http://bbs.APTX.cn>

FILE 683

掌中

名
军
师
对
决
!?



青山剛昌



那么，
有什么看法么？
沉睡的小五郎先生！



墙底部
有被害者
用血写下的
签名！



这面用染料
喷成红色的
墙壁！

小五郎接受了大和敢助警部的委托，开始调查这个离奇的杀人事件



打破这扇
被关死的窗户，
被扔到墙外的
画具！



还有，这边
被钉在地板上的
白色和黑色的
椅子！



红色……

白色……

和黑色



被关在这样的
密室里饿死的
男人到底想要
传达什么，
你明白了么！

就……就算
你这么问，
我也……



诶？

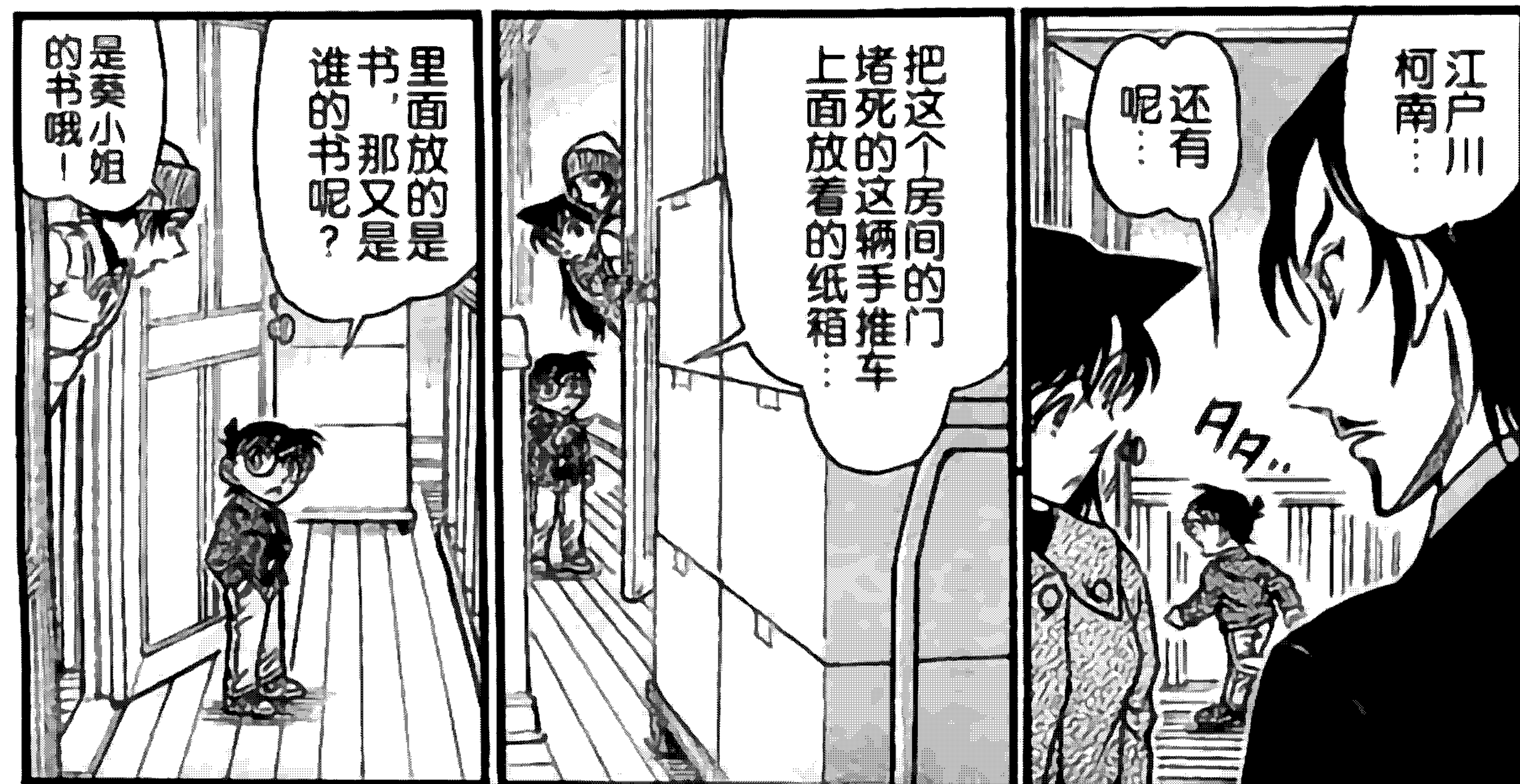
大概是
想用这三种
颜色传达
什么吧？

因为
其他颜色
都被丢到
窗外了嘛！



哦……
这位少年
是？

寄宿在
沉睡的小五郎的
侦探事务所里的
叫江戸川柯南
的小鬼！



江戸川
柯南……

还有
呢……

把这个房间的门
堵死的这辆手推车
上面放着的纸箱……

里面放的是
书，那又是
谁的书呢？

是葵小姐
的书哦！

刚才不是说了嘛，
就是在这个房间里
饿死的明石周作的
妻子……

3年前
在这儿的仓库里
摔倒发病而死的，
旧姓小桥的葵小姐！

那些书
就是从她房间里
的书架上拿下来，
堆在纸箱里的……

因为
她有很多书嘛……
她本人也好像
曾经是小说家……

那会不会是
葵小姐的亲人
因为葵小姐的死
憎恨周作先生
而杀了他呢？

葵小姐心脏病发作，
倒在仓库里的时
周作先生却在房
间里画画，半天
后才发现的呢！

但是，
葵小姐是独生女，
父母早已过世，
并没有亲属……

那……
如果是之前
跟这两个人
一起住在这儿的，
那4个男的做的
也不奇怪吧？

诶？
为什么？

因为……
如果不知道
葵小姐的房间里
有很多书，而且
这里的门是外开
的话，也不会想
到把葵小姐的书
装在手推车上，
堵住门吧？

总之，犯人
很可能就是
演员翠川尚树
先生……

时尚设计师
山吹绍二先生……

CG人设
百濑卓人
先生……

和音乐家
直木司郎先生
这些人中的一个……





现在，那个刑警已经被叫到本部接受询问去了……

嘛，总之希望你们不要太过责备他……不管怎么说，他还刚刚当上刑警……

可能是第一次见到尸体很惊讶，不小心碰到了一些现场的各种东西……



和你一起发现尸体的……

你部下的指纹啊!!



这么说，发现尸体的是你和那位新人刑警一共两人？

嗯……在别的案件解决之后，坐车回来的路上，我拜托他停在这座公馆前面……



哈！花？

啊……刚才忘记说了……

大和警部和这位诸伏警部，都是3年前在这里身亡的秦小姐的同学……



因为想在这里的仓库前供点花……



是啊……那天刚好是她的祭日，供完花回来的路上发现了那个破掉的窗户底下散乱着画具，觉得很自然……

按了门铃也没人反应，玄关的锁也锁得紧紧的，于是就部和部下一起闯进去，才在那个密室里面发现了遗体……



同……

同学!?



真是有趣极了……

这简直就是「雪中之笋」啊……



……但是，我听说四处散落的绘画工具上面沾的是被害者的指纹……

是啊……每一个画具上都有……

不过房间的把手和喷枪上面，却只沾有你部下的指纹……



但是，有什么不可能的啊……

你不明白么？

死者可是被关在这个屋子里的哦？

一般来说，要到外面去的话都会握住门的把手的吧？



把墙壁染成红色的那个喷枪上，也应该沾有死者的指纹啊！

把他关起来的人，又不可能回到这间屋子里来！



雪……雪中？

就是下雪天的笋啊！竹笋一般都是在春天长出来的吧？

所以，在中国常常用来比喻发生了不可能的事情，或是得到了很难得到的东西！

·雪中之笋：是指在三国时代吴国的孟宗在冬天的竹林里为母亲挖到她最喜欢的竹笋的故事，喻指想得到的东西得到了手，也喻指很有孝心的人。



的确是……

……既然被害者的指纹没有沾在上面，那他就应该有不得不把它擦掉的理由……

又或者……



总之，再见见那4个嫌疑人会比较好吧……

这次就稍微套点话出来……

哼！想见他们的话，你就自己一个人去吧！



好不容易叫来了
沉睡的小五郎先生，
我要好好地利用
他的智慧揭开
事件的真相！

小孩子
不会喜欢听
这些话的……

哦……



我说，作为
交换呢……

让那个碍事的
小鬼和那个女孩子
跟着你的车子去吧！



见过四个人
以后来报告
情况的时候
顺便把小鬼
和女孩子送到
我家来就
好了！

反正你们
也不会有
什么大的
收获……

……



然后呢？

ゴオオオ



呼噜噜……

所以小敢才
特别把柯南……



呼噜噜……

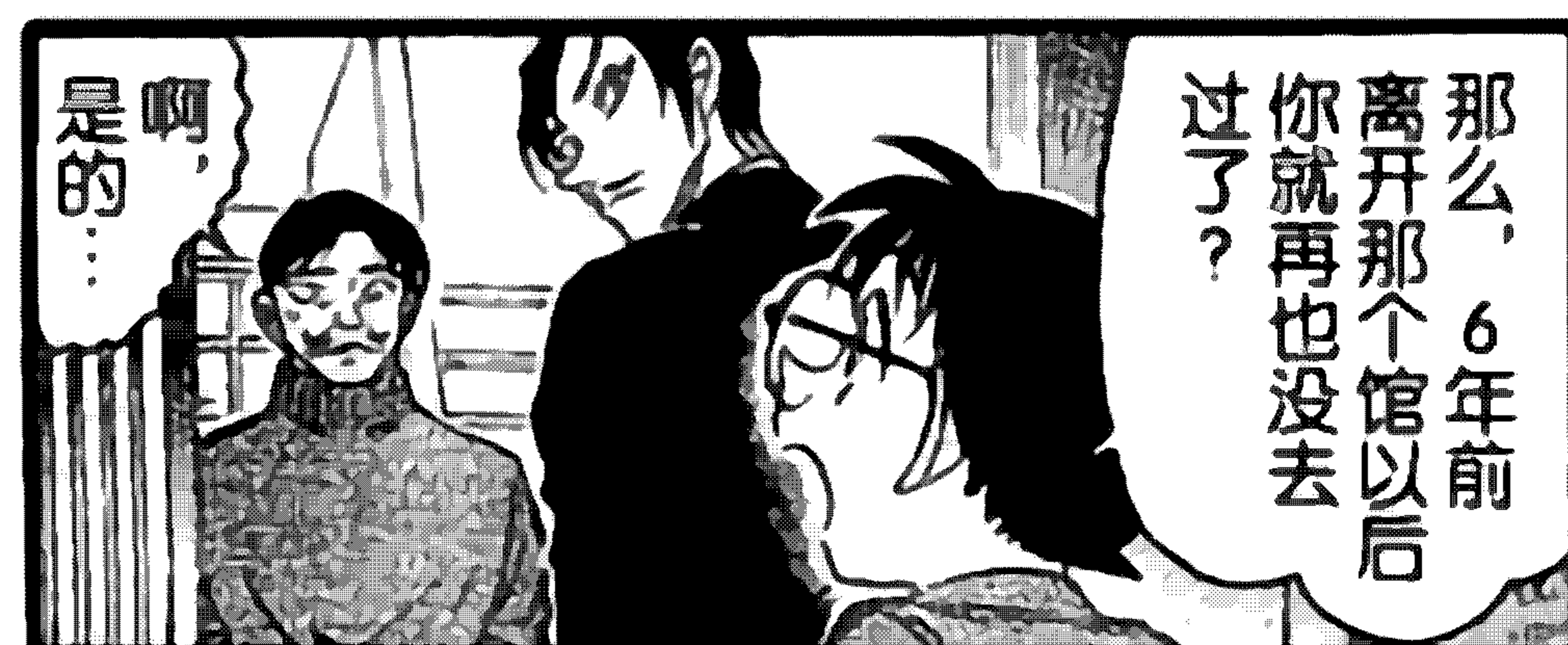
喂……

这不是
睡着了么！



也该跟我
说些案件
的事……

呼……





我把母亲的姓「曾根」作为艺名……

但是在馆里的時候大家都一直叫我的本名「翠川」……

我觉得必须改变这种情况，所以就从馆里搬了出来



曾根尚树这个名字听过吗？

恩！那个名字倒是听说过！

经常在历史剧里扮演恶代官什么的……

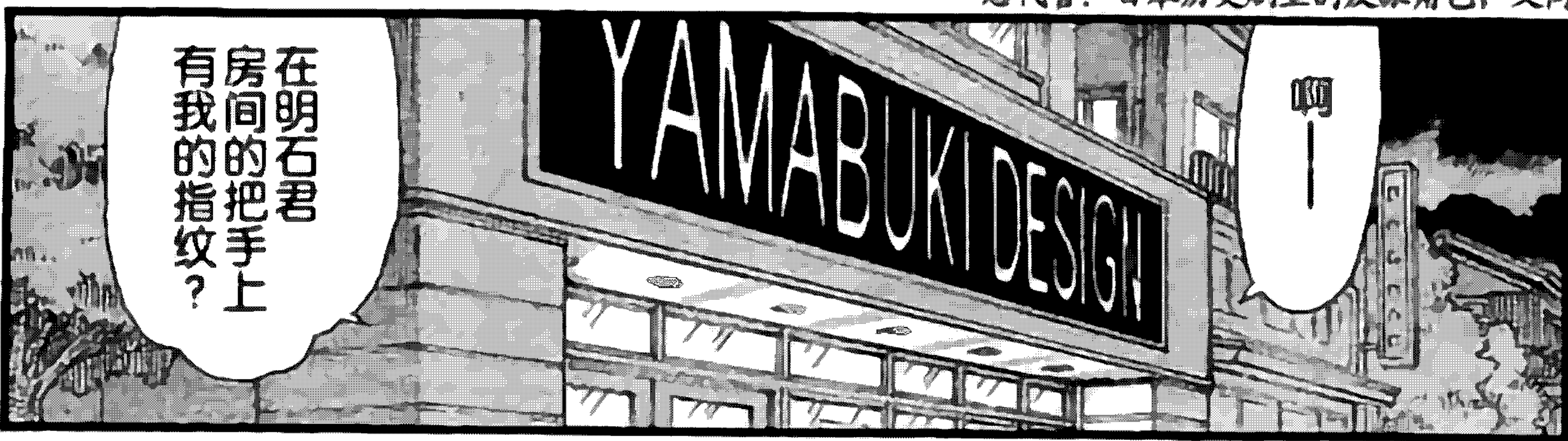


那么，住在那个公馆里的人们是用颜色互相称呼的吧！

啊……

但是，我跟周作是从小玩到大的，所以只跟他互相用名字称呼……

• 恶代官：日本历史剧里的反派角色，义同贪官污吏



啊——

在明石君房间的把手上有我的指纹？

10



明石先生被叫做红色的话，叔叔是被叫做金黄色吗？

是啊……被叫成那种奇怪的名字……

但是，只有小葵叫我「小山」哟！



那当然会沾上啊！

因为不管怎么说我以前都在那里住过！

山吹绍二 (39)
时尚设计师



那也是大家都搬出那个公馆的原因！

嘛，我也是其中之一……

哦……



呐，那个葵是什么样的人啊？

简单的说，她就是我们的麦当娜！

6个人中只有她是女的，而且是个美人……

所以听说她在和明石交往的时候大家都吃一惊呢……



我根本不知道那是什么时候沾上的指纹呢！

喂喂，该不会因为这个就怀疑原来住在那儿的我吧？

百濑卓人 (37)
CG 人设



百濑工作室

在明石房间的把手上有我的指纹？

啊？



不，只是先确认一下……

呐，叔叔被大家叫做桃色吧？

啊……很讨厌呢……



对了，不说我都忘了，大概4年前回去过一次，把我参与制作的软件送给了他们……

游戏吗？

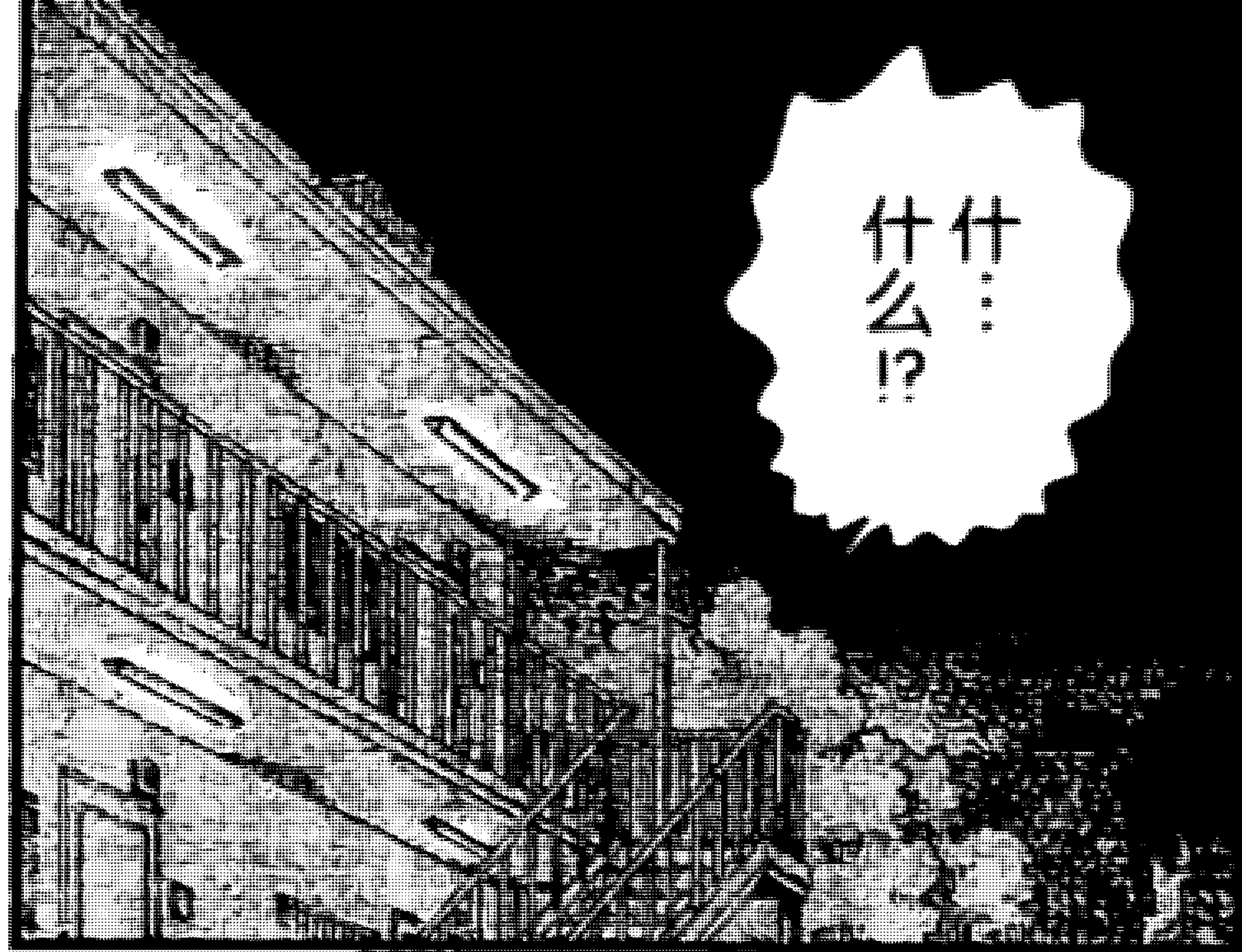


因为偶尔也叫我粉色的笨蛋呢！

想早点从那个公馆里搬出来，没办法呢！

粉色……粉色……

那么从那个公馆里搬出来以后就再也沒回去过了吧？



什……
什么!?



啊……也没什么，
就是国际象棋的游戏！

因为明石和葵
都特别喜欢
国际象棋！



明……红色那家伙的
房间把手上有我
的指纹!?

嗯……

所以
为了慎重起见
确认一下……



啊——等一下！
说起来半年前
我曾经回去玩过！

那个时候
或许有碰到过红色
的画具什么的……

啊，我说的红色
就是明石……



那不可能……

直木司郎 (36)
音乐家



铃……
铃……



差……差不多
可以了吧？
跟乐团的朋友
约好了碰面的

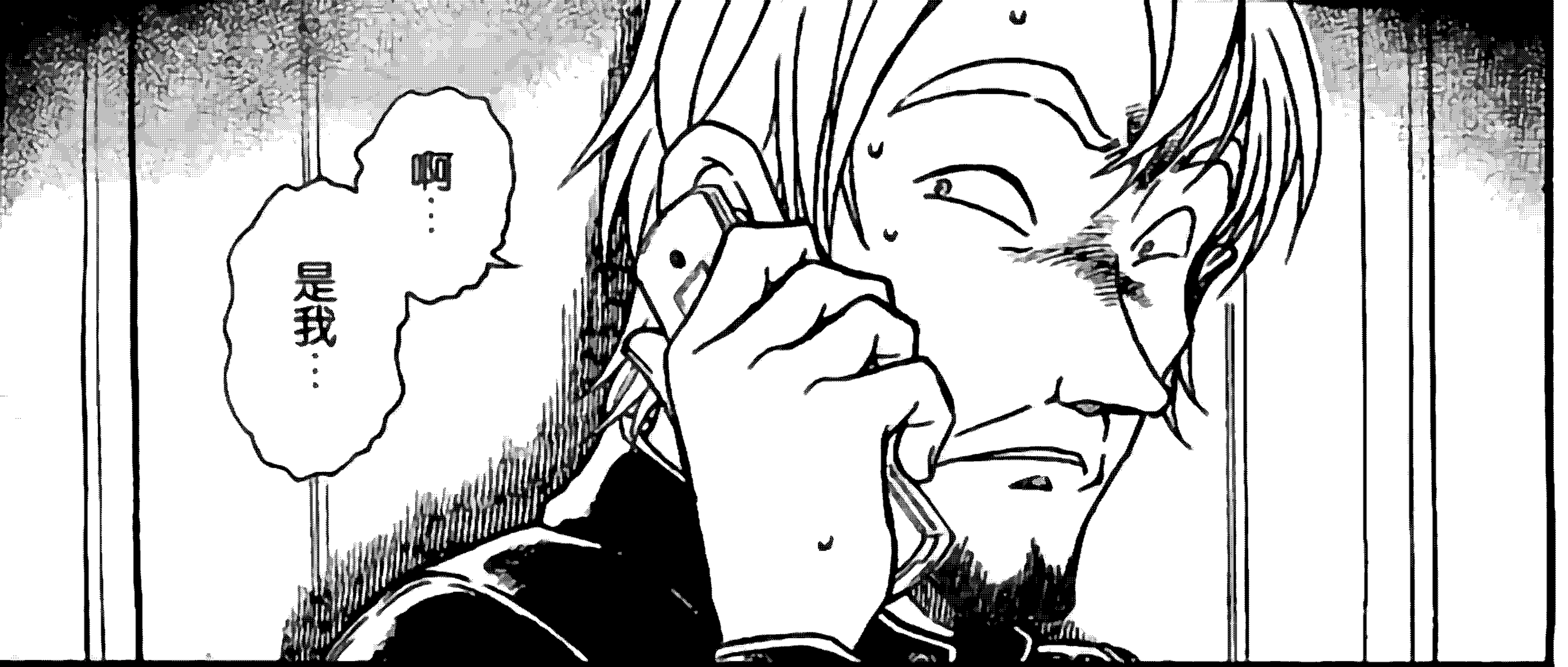
那么
以后再说……



那么，
叔叔被叫做
白色吧？

啊啊……

都不用姓
去称呼!!



是我……
啊……



有收获！
有个很奇怪的人！！

嗯，
还好……

有收获吗？



哦……
用把手上
沾着指纹来
套他们的话，
观察他们的
反应啊……



谁，
是谁呀？
那家伙？
是直木司郎
先生！

很慌张，
明明说没听说过，
又说之前来的时候
可能碰到了画具
什么的！



今晚先休息，
明早再随便
找几个警察
来问他吧……

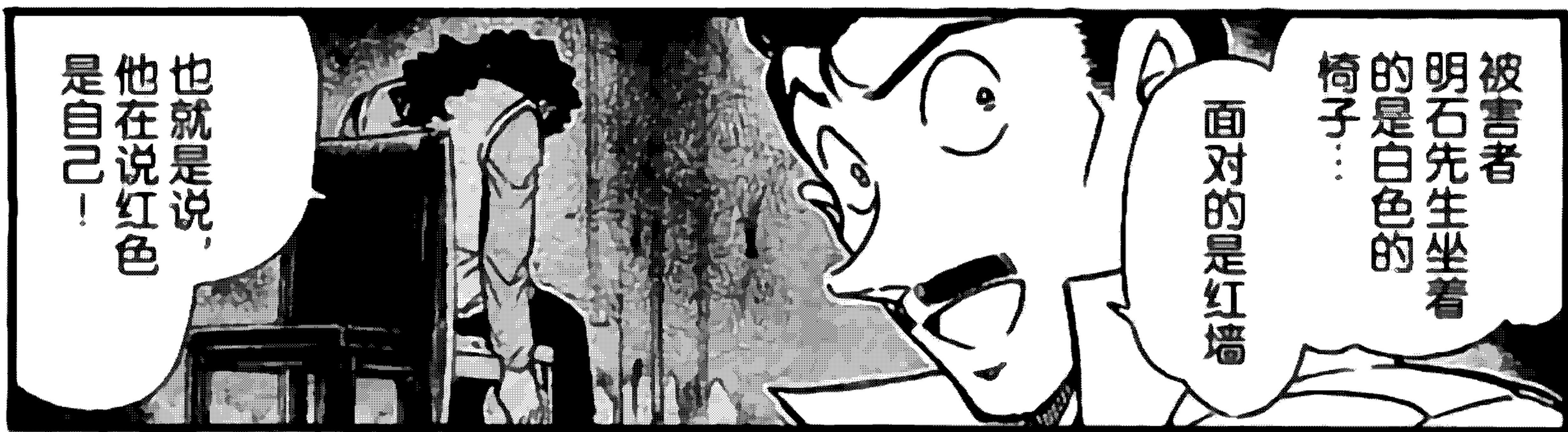
嘛，今天已
经很晚了……



说起来，
之前去问他话
的时候，
他的举止
有点奇怪呢……

啊……
虽然注意
他了……

但是没有证据……





但是……

麻烦了……
死了……

别理他，
上原……



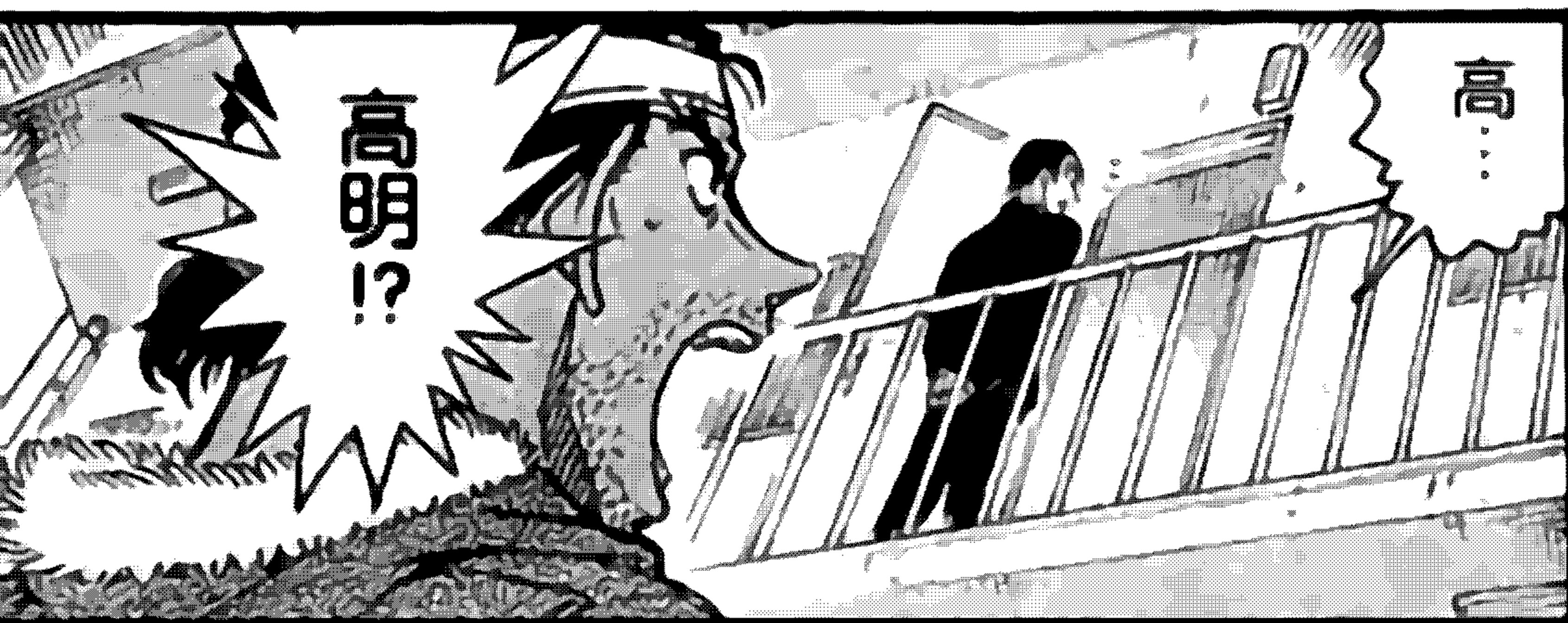
BINGO♪

虽然不是想
驳斥你……但是
那个推理……



小……小……
那个……

发生了
什么事了？



高明！？

高……



嗯？

直木司郎
的公寓前……
聚着好多人……



就是这个
样子了……



嗯……

总觉得莫名其妙
的担心……早早
过来一看……

喂，
该不会……



其疾如风吗？

昨晚看到我们的行动，就先下手为强了吧……

• 日语中“掌中”和“烧酒”的读音相同



嗯……

「掌中之物未必在掌握之中」……大意了啊……

烧……

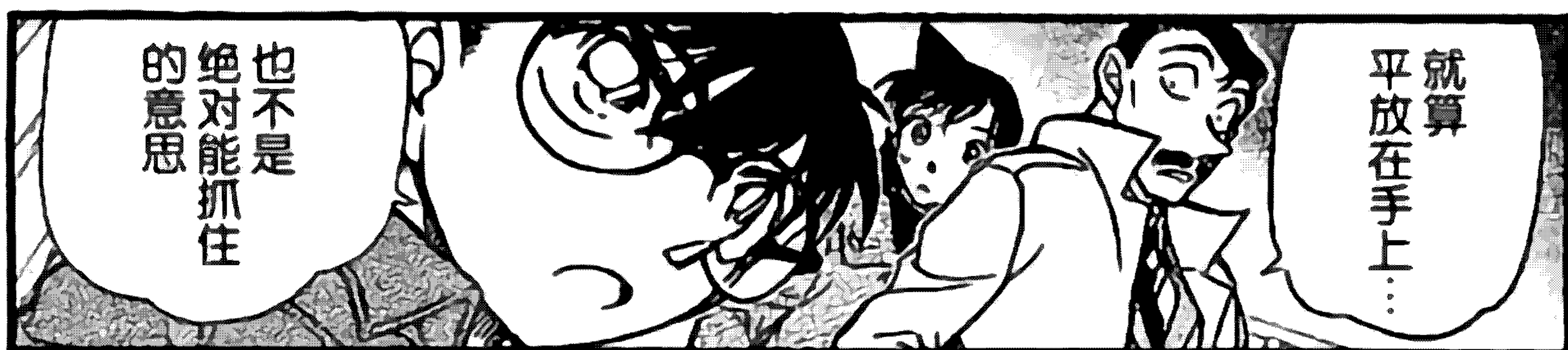
烧酒？

啊，那个是……



赤壁!?

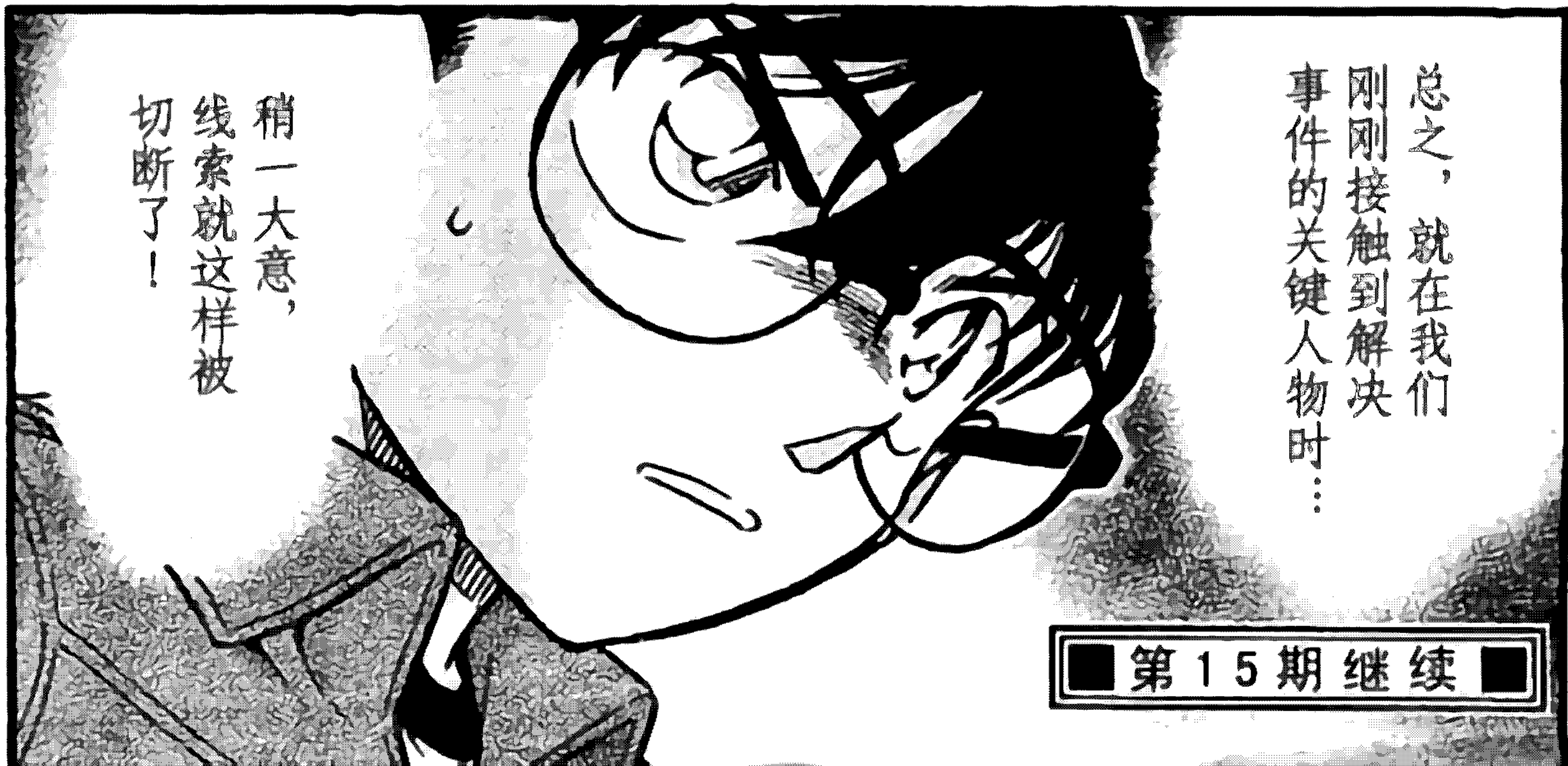
赤……



就算平放在手上……

也不是绝对能抓住的意思

16



总之，就在我们刚刚接触到解决事件的关键人物时……

稍一大意，线索就这样被切断了！

这次的杀人现场也是赤壁!! 这到底是怎么回事!?

第15期继续



好的各位
便当 Sunday 的游客
现在我们就到了著名
景点·少年酱铺



人气选手
卡卡西的
亲笔签名

2



这墙叫做吐槽之墙
游客都喜欢往上面吐
吐，后来就变成吐
血之墙了

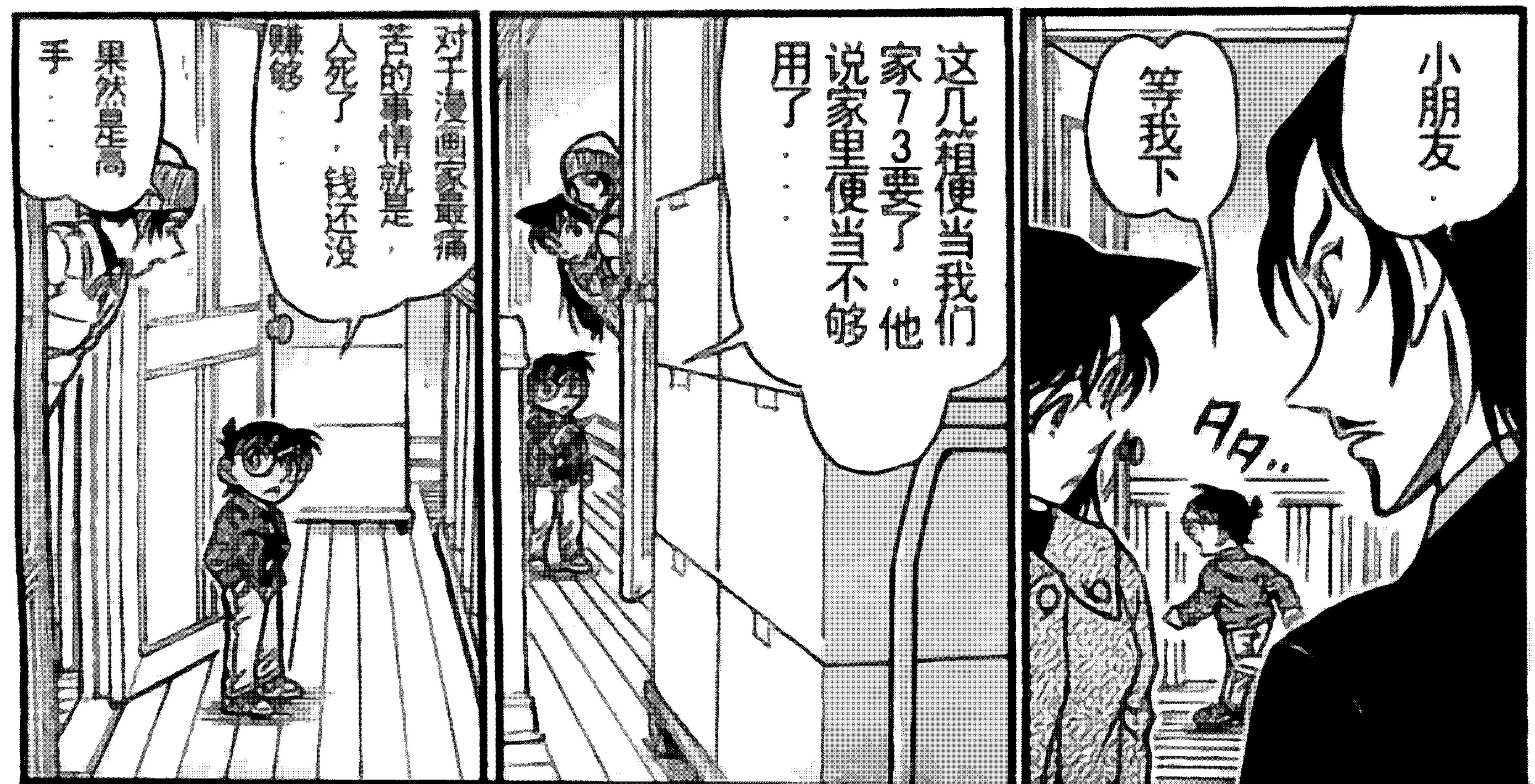
为了交流便当和吐便当心得，便当 Sunday 的观光团
在导游的带领下参观少年酱铺



这两个洞呢，
大家应该看出来
了吧，樱木当年
用来做投篮
练习的



这两张椅子叫做
KIZUNA之椅
两个人坐上去就会
有无尽的羁绊



体重激增中



钞票激增中

